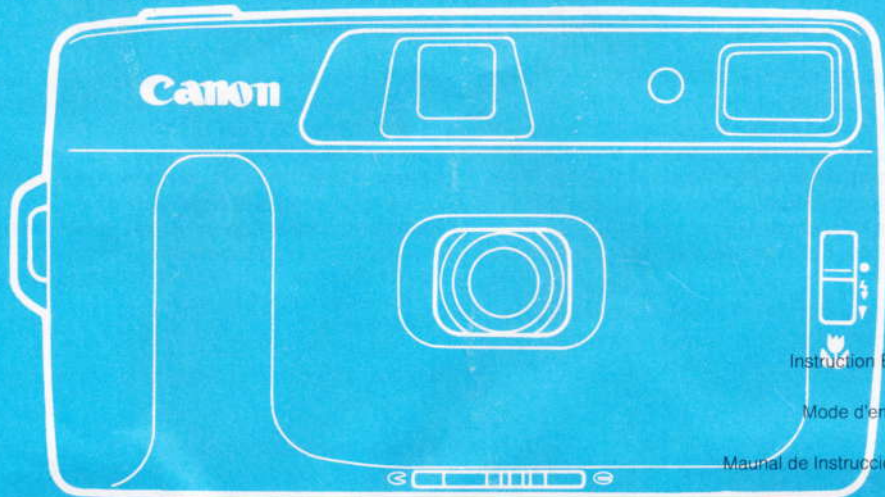


snappy TX

www.butkus.us

Canon



Instruction Book

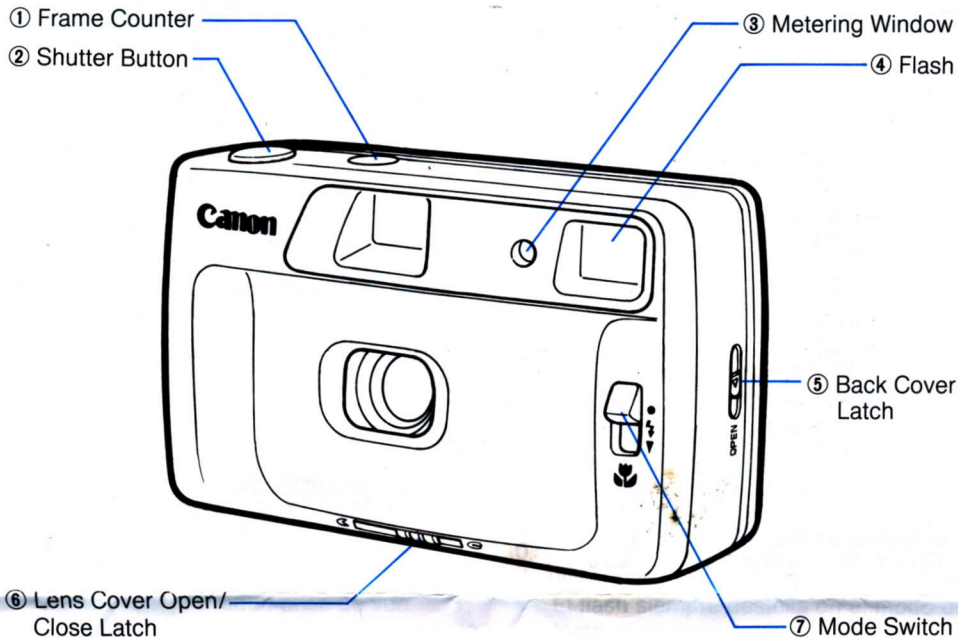
Mode d'emploi

Manual de Instrucciones

© CANON INC. 1993
CT1-7316-004

PRINTED IN MALAYSIA

NOMENCLATURE



⑥ Lens Cover Open/
Close Latch

www.butkus.us ⑦ Mode Switch

⑧ Flash Ready Lamp

⑨ Viewfinder

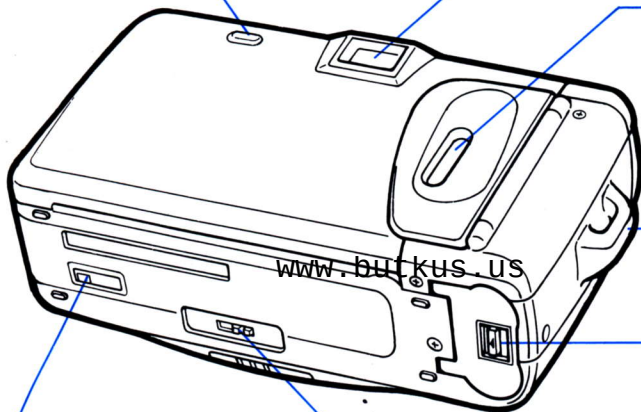
⑩ Film Check
Window

⑪ Strap Fixture

⑫ Battery Cover

⑬ Film Rewind Button

⑭ Film Speed Switch



NOMENCLATURE

- ① Compteur de vues
- ② Déclencheur
- ③ Fenêtre du posemètre
- ④ Flash
- ⑤ Verrou du dos
- ⑥ Commutateur du volet d'objectif
- ⑦ Sélecteur de mode
- ⑧ Témoin de charge du flash
- ⑨ Viseur
- ⑩ Fenêtre de contrôle de présence de film
- ⑪ Attache de la courroie
- ⑫ Couvercle des piles
- ⑬ Touche de rembobinage du film
- ⑭ Sélecteur de sensibilité du film

NOMENCLATURA

- ① Cuentatomas
- ② Botón disparador
- ③ Ventana de medición
- ④ Flash
- ⑤ Botón de la tapa posterior
- ⑥ Botón para abrir/cerrar la cubierta del objetivo
- ⑦ Selector de modo
- ⑧ Luz de flash listo
- ⑨ Visor
- ⑩ Mirilla para verificación de la película
- ⑪ Montura de la correa
- ⑫ Tapa de las pilas
- ⑬ Botón de rebobinado
- ⑭ Selector de sensibilidad de película

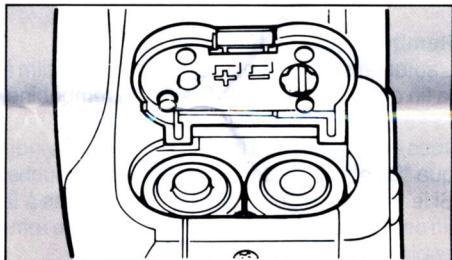
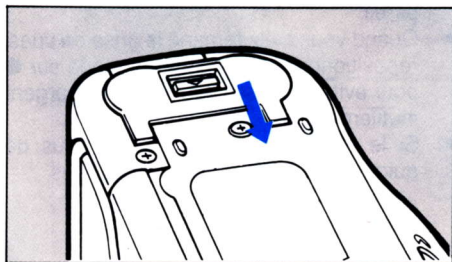
Thank you for selecting a Canon camera.

Please read these instructions carefully for a thorough understanding before taking pictures.

1. Loading and Checking the Battery

This camera uses two size AA batteries.

- 1) Open the battery cover.
 - 2) Load the batteries so that their terminals face in the directions indicated by the diagram inside the battery chamber, then close the battery cover until it clicks.
- We recommend using alkaline-manganese batteries for longer battery life.
 - If you will not be using the camera for an extended period, remove the batteries. Leaving the batteries in may expose the camera to battery leakage, causing damage to the camera.
 - Ni-Cd batteries cannot be used.
 - Shooting Capacity (Using new AA alkaline-manganese batteries and 24-exp. film. Data based on Canon's Standard Test Method.)
General shooting (50% flash use): 25 rolls
Flash shooting: 15 rolls
 - For checking the battery level, refer to the notes in the "Flash Photography" section.





This manual is for reference and historical purposes, all rights reserved.

This page is copyright© by M. Butkus, NJ.

This page may not be sold or distributed without the expressed permission of the producer

I have no connection with any camera company

On-line camera manual library

This is the full text and images from the manual. This may take 3 full minutes for the PDF file to download.

If you find this manual useful, how about a donation of \$3 to: M. Butkus, 29 Lake Ave., High Bridge, NJ 08829-1701 and send your e-mail address so I can thank you. Most other places would charge you \$7.50 for a electronic copy or \$18.00 for a hard to read Xerox copy.

This will allow me to continue to buy new manuals and pay their shipping costs.

It'll make you feel better, won't it?

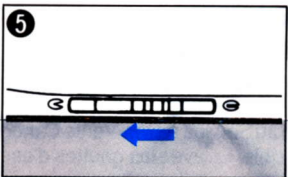
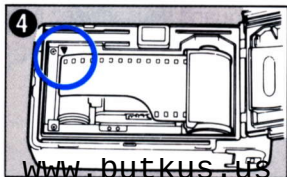
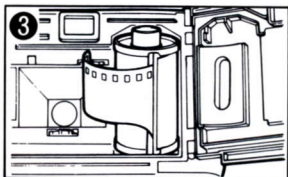
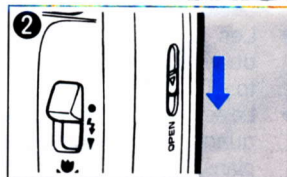
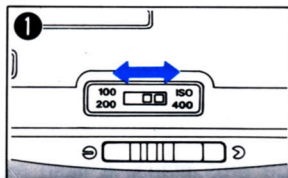
**If you use Pay Pal or wish to use your credit card,
click on the secure site on my main page.**

Merci de faire un don de 2,50 € pour soutenir ce site via E-bay ... www.PayPal.me/butkus

2. Loading the Film

Use color print film with a film speed of ISO 100, 200 or 400.

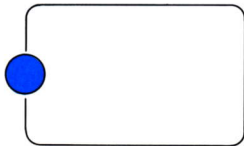
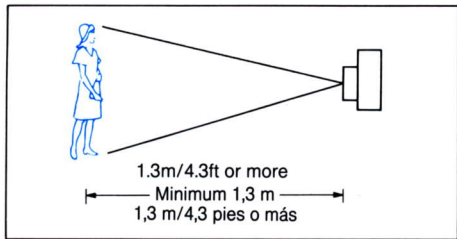
- 1) Set the film speed switch according to the ISO film speed value of the film to be used. The ISO film speed is indicated on the film box.
 - 2) Open the back cover.
 - 3) Insert the film cartridge as shown in the diagram.
 - 4) Carefully pull the film tip across until it reaches the film tip position mark. Make sure the film lies flat and is positioned properly between the film guides.
 - 5) Close the back cover, then open the lens cover to turn on the camera.
 - 6) Press the shutter button three or four times until "1" appears in the frame counter.
- Always load film out of direct sunlight. Load film indoors or in a shaded area.
 - If the frame counter does not advance when the shutter button is pressed, open the back cover and reload the film.



3. Taking Pictures and Rewinding the Film

Keep at least 1.3m/4.3ft away from the subject and press the shutter button gently for sharp pictures.

- When holding the camera, be careful not to cover the lens, flash or metering window with your fingers.
- If the underexposure warning indicator (red LED) lights in viewfinder when the shutter button is pressed halfway, use the flash as described below.



Nous vous remercions d'avoir choisi un appareil Canon.

Lisez attentivement ce mode d'emploi pour vous familiariser parfaitement avec toutes les fonctions de l'appareil avant de l'utiliser.

1. Mise en place et contrôle des piles

Cet appareil est alimenté par deux piles de taille AA.

- 1) Ouvrez le couvercle des piles.
 - 2) Mettez les piles en place comme indiqué par le schéma situé à l'intérieur de leur logement puis refermez le couvercle. Il est correctement fermé quand un déclic se produit.
- Pour une plus grande longévité, nous vous recommandons l'emploi de piles alcalines au manganèse.
 - Si vous ne pensez pas utiliser l'appareil pendant longtemps, enlevez les piles; sinon elles pourraient fuir et endommager l'appareil.
 - Les piles au Cd-Ni ne peuvent pas être utilisées.
 - Autonomie de prises de vues (Utilisation de piles alcalines au manganèse de taille AA neuves et de films de 24 vues. Données basées sur la méthode d'essai standard Canon.)
Conditions générales (utilisation du flash à 50%): 25 films
Utilisation du flash à 100%: 15 films
 - Pour le contrôle de l'état des piles, voyez les remarques de la partie "Photographie au flash".

Muchas gracias por su elección de una cámara Canon.

Tenga a bien leer cuidadosamente estas instrucciones para lograr una comprensión completa antes de sacar fotografías.

1. Carga y verificación de las pilas

Esta cámara utiliza dos pilas de tamaño AA.

- 1) Abra la tapa de las pilas.
 - 2) Cargue las pilas de manera que sus terminales queden orientados en las direcciones indicadas en el diagrama del interior del receptáculo para pilas, y a continuación cierre la tapa de las pilas hasta que suene con un clic.
- Le recomendamos utilizar pilas alcalinas de manganeso para una mayor duración de las pilas.
 - Si Ud. no va a utilizar la cámara por un largo período de tiempo, extraiga las pilas. El dejar las pilas cargadas puede exponer la cámara a una sulfatación de las pilas, causando daños a la misma.
 - Las pilas Ni-Cd no se pueden utilizar.
 - Capacidad de tomas (utilizando pilas alcalinas de manganeso nuevas de tamaño AA y película de 24 exposiciones. Datos basados en el Método de Prueba Estándar de Canon.)
Tomas generales (50% de utilización de flash): 25 rollos
Tomas con flash: 15 rollos
 - Para la verificación del nivel de pilas, refiérase a las notas de la sección "Fotografías con flash".

2. Chargement du film

Utilisez des films couleur d'une sensibilité de 100, 200 ou 400 ISO.

- 1) Réglez le sélecteur de sensibilité du film selon la valeur ISO du film que vous voulez utiliser. Cette valeur est indiquée sur la boîte du film.
 - 2) Ouvrez le dos.
 - 3) Insérez la cartouche comme montré sur le schéma.
 - 4) Tirez soigneusement sur l'amorce du film jusqu'à ce qu'elle atteigne le repère du film. Assurez-vous que le film est bien tendu et correctement positionné entre ses guides.
 - 5) Refermez le dos, puis ouvrez le volet de l'objectif pour mettre l'appareil sous tension.
 - 6) Enfoncez le déclencheur à plusieurs reprises jusqu'à ce que "1" apparaisse sur le compteur de vues.
- Chargez toujours le film à l'abri du soleil. Chargez-le à l'intérieur ou à l'ombre.
 - Si l'indication du compteur de vues n'augmente pas quand vous enfoncez le déclencheur, ouvrez le dos et rechargez le film.

2. Carga de la película

Utilice película de impresión en colores con una sensibilidad de ISO 100, 200 o 400.

- 1) Ajuste el selector de sensibilidad de película de acuerdo con el valor ISO de sensibilidad de la película que se va a utilizar. La sensibilidad de película ISO se indica en la caja de la película.
 - 2) Abra la tapa posterior.
 - 3) Inserte el cartucho de película tal como se presenta en el diagrama.
 - 4) Cuidadosamente tire del extremo de la película hasta que alcance la marca para la posición del extremo de la misma. Asegúrese de que la película quede aplanaada y esté posicionada correctamente entre las guías para la película.
 - 5) Cierre la tapa posterior, y a continuación abra la cubierta del objetivo para activar la cámara.
 - 6) Presione el botón disparador tres o cuatro veces hasta que aparezca "1" en el cuentatomas.
- Siempre cargue la película fuera de la luz solar directa. Cargue la película en interiores o en un lugar con sombra.
 - Si el cuentatomas no avanza cuando se presiona el botón disparador, abra la tapa posterior y vuelva a cargar la película.

3. Prises de vues et rembobinage du film

Laissez toujours au moins 1,3 m entre le sujet et l'appareil et enfoncez le déclencheur doucement pour que la mise au point soit nette.

- Quand vous tenez l'appareil, faites attention à ne pas couvrir l'objectif, le flash ou la fenêtre du posemètre avec vos doigts.
- Si le témoin de sous-exposition (DEL rouge) situé dans le viseur s'allume quand vous enfoncez le déclencheur à mi-course, utilisez le flash comme décrit ci-dessous.

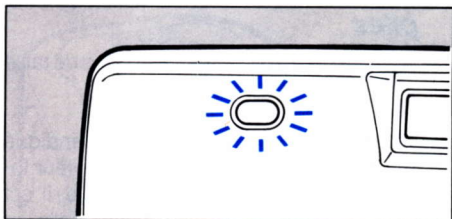
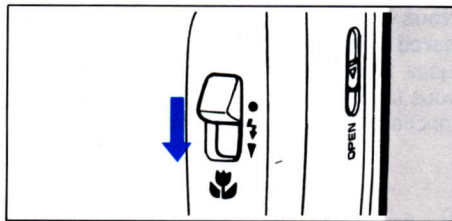
3. Toma de fotografías y rebobinado de la película

Manténgase como mínimo a 1,3 m/4,3 pies de distancia del objeto y presione suavemente el botón disparador para lograr fotografías nítidas.

- Cuando sostenga la cámara, tenga cuidado de no tapar con los dedos el objetivo, el flash ni la ventana de medición.
- Si el indicador de advertencia de subexposición (LED rojo) se ilumina en el visor cuando el botón disparador se presiona hasta la mitad, utilice el flash tal como se describe a continuación.

Flash Photography

- 1) Set the mode switch to the  position.
 - 2) After making sure that the flash ready lamp is lit, gently press the shutter button to take the picture.
- Keep within 4m/13.1ft of the subject when using flash.
 - When finished taking pictures, return the mode switch to the  position to prevent unnecessary battery drain.
 - If the flash takes more than 15 seconds to recharge after a picture is taken, replace the batteries.



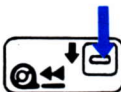
Film Rewinding

The film rewinds automatically when the end of film is reached. When rewinding is completed, "S" appears in the frame counter. After making sure the frame counter shows "S", open the back cover and remove the film. If film rewinding does not start automatically when the roll is completed, press the film rewind button to rewind the film.



Rewinding Film in Mid-roll

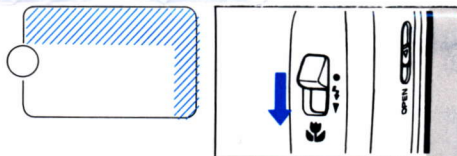
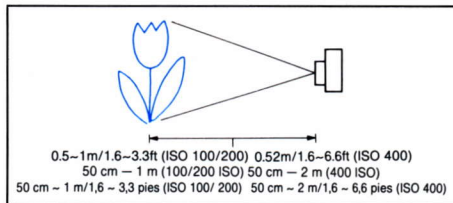
To rewind film before the roll is finished, press the film rewind button. When rewinding is completed, "S" appears in the frame counter.



4. Close-up Shooting

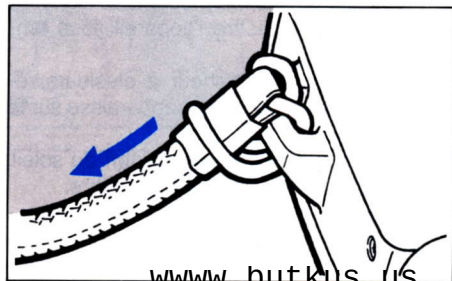
Select close-up shooting mode by sliding the mode switch down and holding it in the  position while taking the picture. Keep the subject within 0.5~1m/1.6~3.3ft from the camera while taking the picture (when using ISO 100 or 200 film).

- The flash always fires in close-up shooting mode.
- Shaded areas in the viewfinder diagram will not be in the picture.
- The mode switch will not stay in the  position when released. To take a close-up picture, slide the switch to the  position and hold it there until you are finished taking the picture.



Strap Attachment

Attach the strap as shown in the diagram. Keep the strap around your wrist when using the camera.



Precautions [!]

- ◆ This camera is not resistant to water, and cannot be used underwater or outdoors if raining or snowing. If accidentally dropped in water, contact an authorized Canon service facility as quickly as possible. Remove water droplets from the camera with a clean dry cloth. If exposed to salt spray, clean it thoroughly afterward with a clean, damp, well-rung cloth.
- ◆ Be sure to keep the camera out of direct sunlight, and away from “hot spots” such as the trunk or rear window shelf of a car.
- ◆ This camera contains high-voltage circuitry. Do not attempt to disassemble the camera yourself. Always take it to an authorized Canon service facility for repair.
- ◆ Use a blower brush to remove dust and sand from the lens and inside the camera. Do not apply any fluids to the lens or body. Take it to a Canon service facility for more cleaning if necessary.
- ◆ If the camera will not be used for an extended period, store it in a cool, dry, well-ventilated location.



The CE Mark is a Directive conformity mark of the European Community (EC)

La mention CE est une mention conforme à une directive de la Communauté Européenne

La marca CE es una marca directriz de conformidad de la Comunidad Europea (CE)

Photographie au flash

- 1) Positionnez le sélecteur de mode sur  .
 - 2) Après vous être assuré que le témoin de charge du flash est allumé, enfoncez doucement le déclencheur pour prendre la photo.
- Lors de l'utilisation du flash, laissez au moins quatre mètres entre le sujet et l'appareil.
 - Quand vous avez terminé la prise de vues, repositionnez le sélecteur de mode sur  pour éviter que les piles ne se déchargent inutilement.
 - Si le recyclage du flash prend plus de quinze secondes, remplacez les piles.

Fotografías con flash

- 1) Ajuste el selector de modo en la posición  .
 - 2) Después de asegurarse de que la luz de flash listo esté iluminada, presione suavemente el botón disparador para sacar la fotografía.
- Cuando utilice el flash, manténgase a 4 m/13,1 pies del objeto.
 - Cuando finalice la toma de fotografías, vuelva a ajustar el selector de modo en la posición  para evitar un consumo innecesario de pilas.
 - Si el flash tarda más de 15 segundos en recargarse después de tomarse una fotografía, reemplace las pilas.

Rembobinage du film

L'automatisme de l'appareil rembobine le film à la fin de la pellicule. Une fois le film rembobiné, "S" apparaît sur le compteur de vues. Après vous être assuré que le compteur de vues indique "S", ouvrez le dos et enlevez la cartouche. Si le rembobinage du film ne démarre pas à la fin de la pellicule, appuyez sur la touche de rembobinage du film.

Rembobinage au milieu du film

Si vous voulez rembobiner le film au milieu, appuyez sur la touche prévue à cet effet. Une fois que le film a complètement réintégré sa cartouche, "S" apparaît sur le compteur de vues.

4. Gros plans

Sélectionnez le mode gros plans en faisant coulisser le sélecteur de mode vers le bas et en le tenant sur  pendant que vous prenez la photo. Gardez entre 50cm et 1m entre le sujet et l'appareil (lors de l'utilisation d'un film de 100 ou 200 ISO).

- Dans le mode gros plans, le flash se déclenche à chaque prise de vue.
- Les parties hachurées sur le schéma du viseur n'apparaîtront pas sur la photo.
- Le sélecteur de mode ne reste pas sur  quand on le relâche. Dans le mode gros plans, tenez le sélecteur de mode sur  jusqu'à ce que vous ayez fini de prendre la photo.

Fixation de la courroie

Attachez la courroie comme montré sur le schéma. Gardez la courroie autour de votre poignet quand vous utilisez l'appareil.

Rembobinado de la película

La película se rebobina automáticamente cuando se llega al final de la misma. Cuando el rebobinado se completa, en el cuentatomas aparece "S". Después de asegurarse de que en el cuentatomas aparece "S", abra la tapa posterior y saque la película.

Si el rebobinado de la película no se inicia automáticamente cuando el rollo se ha completado, presione el botón de rebobinado para rebobinar la película.

Rembobinado de la película a mitad del rollo

Para rebobinar la película antes de haber finalizado el rollo, presione el botón de rebobinado. Cuando el rebobinado se completa, en el cuentatomas aparece "S".

4. Toma de primeros planos

Seleccione la toma de primeros planos deslizando hacia abajo el selector de modo y manteniéndolo en la posición  durante la toma de la fotografía. Al sacar la fotografía mantenga el objeto dentro de los 0,5~1m/ 1,6~3,3 pies de la cámara (cuando utilice película de ISO 100 o 200).

- El flash siempre destella en el modo de toma de primeros planos.
- Las áreas sombreadas del diagrama del visor no estarán en la fotografía.
- El selector de modo no permanecerá en la posición  si se lo suelta. Para sacar una fotografía en primer plano, deslice el selector de modo hasta la posición  y manténgalo allí hasta haber finalizado la toma de la fotografía.

Acoplamiento de la correa

Acople la correa tal como se presenta en el diagrama. Mantenga la correa rodeando su muñeca cuando utilice la cámara.

Précautions [!]

- ◆ Cet appareil n'est pas étanche et ne doit pas être utilisé sous l'eau ni dehors quand il pleut ou il neige. Si, par accident, il tombait dans l'eau, portez-le au Service Après-Vente Canon le plus tôt possible. Enlevez les gouttes d'eau de l'appareil avec un chiffon propre et sec. Si vous l'utilisez à la plage, nettoyez-le ensuite complètement avec un chiffon propre et légèrement humecté.
- ◆ Ne laissez pas l'appareil au soleil ni dans les "points chauds" comme la plage arrière ou le coffre d'une voiture.
- ◆ N'essayez pas de démonter cet appareil vous-même. Portez-le toujours au Service Après-Vente Canon pour le faire réparer.
- ◆ N'utilisez aucun liquide pour nettoyer l'objectif et le boîtier, mais servez-vous d'une brosse soufflante pour éliminer la poussière et le sable de l'appareil. Si un nettoyage plus approfondi s'imposait, portez l'appareil au Service Après-Vente Canon.
- ◆ Si vous ne pensez pas utiliser l'appareil pendant longtemps, rangez-le dans un endroit frais, sec et bien aéré.

Precauciones de manejo [!]

- ◆ Esta cámara no es resistente al agua, y no se puede utilizar debajo del agua ni al aire libre si está lloviendo o nevando. Si por accidente cae al agua, póngase en contacto lo antes posible con un centro de servicio Canon autorizado. Seque las gotitas de agua de la cámara utilizando un paño limpio y seco. Si queda expuesta a un rocío salino, límpiela después perfectamente con un paño limpio, húmedo y bien estrujado.
- ◆ Asegúrese de mantener la cámara apartada de la luz solar directa, y lejos de "puntos calientes" tales como el maletero o la bandeja de la ventanilla trasera de un automóvil.
- ◆ Esta cámara contiene circuitos de alta tensión. No intente desarmar la cámara Ud. mismo. Para reparaciones llévela siempre a un centro de servicio Canon autorizado.
- ◆ Utilice un cepillo soplador para sacar polvo y arena del objetivo y del interior de la cámara. No aplique ningún tipo de fluido al objetivo ni al cuerpo de la cámara. Si es necesaria una limpieza mayor, llévela a un centro de servicio Canon.
- ◆ Si la cámara no se va a utilizar por un largo período de tiempo, guárdela en un lugar fresco, seco y bien ventilado.

Specifications

Type: 35mm lens-shutter camera with built-in flash

Format: 24 × 36 mm

Lens: Canon 35mm f/3.8 lens

Lens Cover: Shutter release enabled when opened, locked when closed.

Shooting Modes: ① Normal mode ② Flash mode ③ Close-up mode

Focus Adjustment: Fixed focus

Shooting Distance Range (using color print film):

Film speed	Close-up mode	Normal mode	Flash mode
ISO 100/200	0.5~1m/ 1.7~3.3ft	1.3m~∞/ 4.3ft~∞	1.4~4m/ 4.6~13.1ft
ISO 400	0.5~2m/ 1.7~6.6ft	0.9m~∞/ 3.0ft~∞	1.1~4m/ 3.6~13.1ft

Film Loading: Semi-automatic

Film Winding/Rewinding: Automatic; Mid-roll rewind possible.

Frame Counter: Sequential frame counter

Shutter: Fixed at 1/125 sec.

Aperture: Set automatically according to film speed and shooting mode.

Low Light Warning Indication: Lamp (red LED) lights in viewfinder when light level falls below EV 8.5.

Built-in Flash: Fixed flash

Charge Completion Indication: Flash ready lamp (orange LED) lights.

Recycling Time: Approx. 4 sec (when using new alkaline-manganese batteries)

Power Source: Two AA-size batteries; Ni-Cd batteries cannot be used.

Dimensions: 123.5 (W) × 68.5 (H) × 50.5 (D) mm/4-7/8 (W) × 2-11/16 (H) × 2 (D) in

Weight: 190 g/6.7 oz (body only, without batteries)

All data are based on Canon's Standard Test Method.

Subject to change without notice.

Fiche technique

Type: Appareil compact 35 mm avec flash intégré

Format: 24 × 36 mm

Objectif: Canon 35 mm f/3,8

Volet d'objectif: Déclenchement possible quand le volet est ouvert, impossible quand il est fermé

Modes de prises de vues: ① Mode normal ② Mode flash ③ Mode gros plans

Mise au point: Fixée

Distances de prises de vues (utilisation de pellicule couleur):

Sensibilité	Mode gros plans	Mode normal	Mode flash
100/200 ISO	De 0,5 à 1 m	De 1,3 m à ∞	De 1,4 à 4 m
400 ISO	De 0,5 à 2 m	De 0,9 m à ∞	De 1,1 à 4 m

Chargement du film: Semi-automatique

Bobinage/rembobinage du film: Automatique; rembobinage en cours possible

Compteur de vues: Progressif

Vitesse d'obturation: Fixée à 1/125 s

Ouverture: Réglée automatiquement en fonction de la sensibilité du film et du mode de prises de vues

Signalisation de sous-exposition: Un témoin (DEL rouge) s'allume dans le viseur quand le niveau lumineux est inférieur à 8,5 IL

Flash intégré: Flash fixe

Indication de charge terminée: Le témoin de charge (DEL orange) s'allume.

Temps de recyclage: Environ 4 secondes (utilisation de piles alcalines au manganèse neuves)

Alimentation: Deux piles de taille AA, les piles au Cd-Ni ne peuvent pas être utilisées

Dimensions: 123,5 × 68,5 × 50,5 mm (L × H × P)

Poids: 190 g (sans les piles)

Toutes les données sont basées sur la méthode d'essai standard Canon.

Sous réserve de modifications sans préavis.

Tipo: Cámara de obturador de objetivo de 35 mm con flash incorporado

Formato: 24 × 36 mm

Objetivo: Objetivo Canon f/3,8 de 35 mm

Cubierta del objetivo: Disparador habilitado cuando está abierta, y bloqueado cuando está cerrada.

Modos de toma: ① Modo normal ② Modo con flash ③ Modo de primeros planos

Ajuste de foco: Foco fijo

Margen de distancia de toma (utilizando película de impresión en colores):

Sensibilidad	Modo de primeros planos	Modo normal	Modo con flash
ISO 100/200	0,5-1 m/ 1,7-3,3	pies 1,3 m-∞/ 4,3 pies-∞	1,4-4 m/ 4,6-13,1 pies
ISO 400	0,5-2 m/ 1,7-6,6 pies	0,9 m-∞/ 3,0 pies-∞	1,1-4 m/ 3,6-13,1 pies

Carga de la película: Semiautomática

Bobinado/Rebobinado de la película: Automático;

Rebobinado posible a mitad del rollo Cuenta-tomas: Contador secuencial de tomas

Obturador: Fijo a 1/125 seg.

Abertura: Ajustada automáticamente de acuerdo con la sensibilidad de la película y el modo de toma.

Indicación de advertencia de luz insuficiente: La luz (LED rojo) se ilumina en el visor cuando el nivel de iluminación cae por debajo de EV 8,5.

Flash incorporado: Flash fijo

Indicación de carga completa: La luz de flash listo (LED anaranjado) se ilumina.

Tiempo de reciclado: Aprox. 4 seg. (cuando se utilizan pilas alcalinas de manganeso nuevas)

Alimentación: Dos pilas de tamaño AA; Las pilas Ni-Cd no se pueden utilizar

Dimensiones: 123,5 (An) × 68,5 (Al) × 50,5 (Pr) mm

Peso: 190 g, (sólo el cuerpo de la cámara, sin las pilas)

Todos los datos están basados en el Método de Prueba Estándar de Canon.

Sujeto a cambios sin previo aviso.